

192202-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Tagħmir għall-kontroll tat-traffiku tal-ferroviji – Lieferung u. Montage Sicherungsanlagen Strecke 9107
OJ S 55/2026 19/03/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Provvisti - Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: AKN Eisenbahn GmbH

Email: einkauf@akn.de

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika, ikkontrollata minn awtorità lokali

Attività tal-entità kontraenti: Servizzi ferrovjarji

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Lieferung u. Montage Sicherungsanlagen Strecke 9107

Deskrizzjoni: gemäß Vergabeunterlagen

Identifikatur tal-proċedura: 010d45ed-c26d-4ad9-b6cf-fbdefa07f030

Identifikatur intern: E-26-7000041222

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

Elementi prinċipali tal-proċedura: Aufruf zum Wettbewerb gemäß Vergabeunterlagen

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Natura addizzjonali tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34632000 Tagħmir għall-kontroll tat-traffiku tal-ferroviji

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 34632200 Apparat tas-sinjalar bl-elettriku għall-ferroviji,

34632300 Stallazzjonijiet elettriċi għall-ferroviji, 34946120 Materjali tal-ferrovja, 34632100

Sinjalar mekkaniku, 34940000 Apparat tal-ferroviji, 45234115 Xogħlijiet tas-sinjalar tal-ferroviji,

45262300 Xogħol tal-konkrit, 34923000 Tagħmir għall-kontroll tat-traffiku tat-triq, 34946200

Fornimenti tal-kostruzzjoni għall-binarji tal-ferrovija, 34923000 Tagħmir għall-kontroll tat-traffiku tat-triq

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Bahnstrecke Kiel Strecke 9107

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Ein Bieter kann grundsätzlich maximal zwei Lose erhalten. Diese Beschränkung dient der Sicherstellung einer fristgerechten Fertigstellung sämtlicher Anlagen bis November sowie der Risikostreuung bei sicherheitsrelevanten Leistungen. Der Auftraggeber behält sich vor, in begründeten Ausnahmefällen hiervon abzuweichen. Die Einzelheiten ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

Baži legali:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo - Bekanntmachung als Aufruf zum Wettbewerb gemäß Vergabeunterlagen

Ligi transfruntiera applikabbli: gemäß Vergabeunterlagen

Ligi transfruntiera applikabbli: gemäß Vergabeunterlagen

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 4

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 4

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Los 1 Lieferung u. Montage Sicherungsanlagen Strecke 9107 am BU Landgraben u. Hagener Moor

Deskrizzjoni: Gegenstand der Ausschreibung Los 1 ist Los 1 umfasst die Lieferung und Montage der Sicherungsanlagen an der Strecke 9107 für die Bahnübergänge Landgraben und Hagener Moor. Am BÜ Landgraben wird die bestehende Anlage durch eine Lichtzeichenanlage mit Halbschranken in der Überwachungsart ÜS ersetzt. Der BÜ Hagener Moor wird vollständig neu gebaut und erhält eine neue technische Sicherungsanlage. gemäß Vergabeunterlagen

Identifikatur intern: LOT-0001 E-26-7000041222

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Natura addizzjonali tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34632000 Tagħmir għall-kontroll tat-traffiku tal-ferroviji

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 34632200 Apparat tas-sinjalar bl-elettriku għall-ferroviji,

34632300 Stallazzjonijiet elettriċi għall-ferroviji, 34940000 Apparat tal-ferroviji, 34632100

Sinjalar mekkaniku, 34946120 Materjali tal-ferrovja, 45234115 Xogħlijiet tas-sinjalar tal-ferroviji

, 45262300 Xogħol tal-konkrit, 34923000 Tagħmir għall-kontroll tat-traffiku tat-triq, 34946200

Fornimenti tal-kostruzzjoni għall-binarji tal-ferrovija, 34923000 Tagħmir għall-kontroll tat-

traffiku tat-triq

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: gemäß Vergabeunterlagen

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Bahn Strecke 9107 gemäß Vergabeunterlagen

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/09/2025

Data tat-tmiem tad-durata: 30/11/2026

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: gemäß Vergabeunterlagen

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

Informazzjoni addizzjonali: gemäß Vergabeunterlagen

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: Oħrajn

Għan soċjali promoss: Oħrajn

Akkwist tal-Innovazzjoni: Ix-xogħlijiet, il-provvisti jew is-servizzi akkwistati jkunu godda jew imtejba b'mod sinifikanti meta mqabblin ma' xogħlijiet, provvisti jew servizzi oħrajn li diġà jinsabu fis-suq.

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà ma jkunux inklużi bil-ġustifikazzjoni li ġejja

Ġustifikazzjoni: gemäß Vergabeunterlagen

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: gemäß Vergabeunterlagen

Deskrizzjoni: gemäß Vergabeunterlagen

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: gemäß Vergabeunterlagen

Ġustifikazzjoni għan-nuqqas ta' indikazzjoni tal-koeffiċjent tal-korrezzjoni tal-kriterji tal-għoti: gemäß Vergabeunterlagen

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E21648158>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: AKN Eisenbahn GmbH Abt. Einkauf

URL: <https://www.akn.de>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E21648158>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jiftgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 22/04/2026 14:45:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 1 005 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: gemäß Vergabeunterlagen

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 22/04/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: gemäß Vergabeunterlagen

Informazzjoni addizzjonali: gemäß Vergabeunterlagen

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: gemäß Vergabeunterlagen

Hu meħtieġ ftehim ta' kunfidenzjalità: iva

Informazzjoni addizzjonali dwar il-ftehim ta' kunfidenzjalità: gemäß Vergabeunterlagen

Fatturazzjoni elettronika: Permessu

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Forma legali li għandha tittieħed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: gemäß Vergabeunterlagen

Arranġament finanzjarju: gemäß Vergabeunterlagen

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: AKN Eisenbahn GmbH - Vergabekammer Schleswig-Holstein Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Organizzazzjoni tar-rieżami: AKN Eisenbahn GmbH - Vergabekammer Schleswig-Holstein Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: - Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Entsprechend der Regelung in § 160 GWB: - § 160 GWB - Einleitung und Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. - (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. - (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, - 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. - Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. - § 168 GWB - Entscheidung der Vergabekammer (2) Ein wirksam erteilter Zuschlag kann nicht aufgehoben werden. Hat sich das Nachprüfungsverfahren durch Erteilung des Zuschlags, durch Aufhebung oder durch Einstellung des Vergabeverfahrens oder in sonstiger Weise erledigt, stellt die Vergabekammer auf Antrag eines Beteiligten fest, ob eine Rechtsverletzung vor-gelegen hat. § 167 Absatz 1 gilt in diesem Fall nicht.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għat-taxxi applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt: AKN Eisenbahn GmbH

Indirizz web tal-liġi tat-taxxa: <https://www.akn.de>

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għall-protezzjoni ambjentali applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt: AKN Eisenbahn GmbH

Indirizz web tal-liġi tal-ambjent: <https://www.akn.de>

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għall-protezzjoni tal-impjegi u għall-kundizzjonijiet tax-xogħol applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt: AKN Eisenbahn GmbH

Indirizz web tal-liġi tax-xogħol: <https://www.akn.de>

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: AKN Eisenbahn GmbH

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: AKN Eisenbahn GmbH

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: AKN Eisenbahn GmbH - Vergabekammer Schleswig-Holstein Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: AKN Eisenbahn GmbH

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: AKN Eisenbahn GmbH

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Los 2 Lieferung u. Montage Sicherungsanlagen Strecke 9107 am BU Muxall und Neubau PBÜ 16 Steffen

Deskrizzjoni: Die Lieferung und Montage einer neuen Lichtzeichenanlage mit Halbschranken in der Überwachungsart ÜS. Der bisher mit Andreaskreuzen gesicherte Übergang wird vollständig erneuert. PBÜ 16 Steffen I (km 10,445) Die Lieferung und Montage einer Lichtzeichenanlage in der Überwachungsart ÜS am privaten Bahnübergang. Der Übergang dient der landwirtschaftlichen Zufahrt; Fahrzeuglänge max. 21 m.

Identifikatur intern: LOT-0002 E-26-7000041222

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Natura addizzjonali tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34632000 Tagħmir għall-kontroll tat-traffiku tal-ferroviji

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 34632200 Apparat tas-sinjalar bl-elettriku għall-ferroviji, 34632300 Stallazzjonijiet elettriċi għall-ferroviji, 34940000 Apparat tal-ferroviji, 34632100 Sinjalar mekkaniku, 34946120 Materjali tal-ferrovja, 45234115 Xogħlijiet tas-sinjalar tal-ferroviji, 45262300 Xogħol tal-konkrit, 34923000 Tagħmir għall-kontroll tat-traffiku tat-triq, 34946200 Fornimenti tal-kostruzzjoni għall-binarji tal-ferrovija

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tat-tmiem tad-durata: 30/11/2026

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: gemäß Vergabeunterlagen

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: Oħrajn

Kriterji tal-akkwist ekoloġiku: Kriterji oħrajn għall-Akkwist Pubbliku Ekoloġiku

Għan soċjali promoss: Kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti

Akkwist tal-Innovazzjoni: Ix-xogħlijiet, il-provvisti jew is-servizzi akkwistati jkunu godda jew imtejba b'mod sinifikanti meta mqabblin ma' xogħlijiet, provvisti jew servizzi oħrajn li diġà jinsabu fis-suq.

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà ma jkunux inkluzi bil-ġustifikazzjoni li ġejja

Ġustifikazzjoni: gemäß Vergabeunterlagen

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Inderizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E21648158>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permess

Inderizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E21648158>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permess

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 22/04/2026 14:00:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 1 005 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: gemäß Vergabeunterlagen

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjigi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: gemäß Vergabeunterlagen
Forma legali li għandha tittieħed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: gemäß Vergabeunterlagen
Arrangament finanzjarju: gemäß Vergabeunterlagen

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: AKN Eisenbahn GmbH - Vergabekammer Schleswig-Holstein
Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Organizzazzjoni tar-rieżami: AKN Eisenbahn GmbH - Vergabekammer Schleswig-Holstein
Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Entsprechend der Regelung in § 160 GWB: - § 160 GWB - Einleitung und Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. - (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. - (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, - 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. - Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. - § 168 GWB - Entscheidung der Vergabekammer (2) Ein wirksam erteilter Zuschlag kann nicht aufgehoben werden. Hat sich das Nachprüfungsverfahren durch Erteilung des Zuschlags, durch Aufhebung oder durch Einstellung des Vergabeverfahrens oder in sonstiger Weise erledigt, stellt die Vergabekammer auf Antrag eines Beteiligten fest, ob eine Rechtsverletzung vor-gelegen hat. § 167 Absatz 1 gilt in diesem Fall nicht.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għall-protezzjoni ambjentali applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt: AKN Eisenbahn GmbH

Indirizz web tal-liġi tal-ambjent: <https://www.akn.de>

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għall-protezzjoni tal-impjigi u għall-kundizzjonijiet tax-xogħol applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt: AKN Eisenbahn GmbH

Indirizz web tal-liġi tax-xogħol: <https://www.akn.de>

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: AKN Eisenbahn GmbH

5.1. Lott: LOT-0003

Titlu: Los 3 Lieferung u. Montage Sicherungsanlagen Strecke 9107 am Neubau BÜ Christinentaler Weg, Feldweg, PBÜ 20 Voß

Deskrizzjoni: BÜ Christinentaler Weg (km 11,309) Die Lieferung und Montage einer neuen Lichtzeichenanlage mit Halbschranken in ÜS Überwachungsart zur Erneuerung des bisher mit Andreaskreuzen gesicherten Übergangs. BÜ Feldweg (km 11,537) Die Lieferung und Montage einer technischen Sicherungsanlage in ÜS Überwachungsart PBÜ 20 Voß (km 11,708) Die Lieferung und Montage einer Lichtzeichenanlage in ÜS Überwachungsart am privaten Bahnübergang für landwirtschaftliche Zufahrten.

Identifikatur intern: LOT-0003 E-26-7000041222

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Natura addizzjonali tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34632000 Tagħmir għall-kontroll tat-traffiku tal-ferroviji

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 34632200 Apparat tas-sinjalar bl-elettriku għall-ferroviji, 34632300 Stallazzjonijiet elettriċi għall-ferroviji, 34940000 Apparat tal-ferroviji, 34632100 Sinjalar mekkaniku, 34946120 Materjali tal-ferrovja, 45234115 Xogħlijiet tas-sinjalar tal-ferroviji, 45262300 Xogħol tal-konkrit, 34923000 Tagħmir għall-kontroll tat-traffiku tat-triq, 34946200 Fornimenti tal-kostruzzjoni għall-binarji tal-ferrovija

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: Oħrajn

Kriterji tal-akkwist ekoloġiku: Kriterji oħrajn għall-Akkwist Pubbliku Ekoloġiku

Għan soċjali promoss: Oħrajn

Akkwist tal-Innovazzjoni: Ix-xogħlijiet, il-provvisti jew is-servizzi akkwistati jkunu godda jew imtejbja b'mod sinifikanti meta mqabblin ma' xogħlijiet, provvisti jew servizzi oħrajn li diġà jinsabu fis-suq.

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà ma jkunux inklużi minħabba li l-akkwist ma jkunx maħsub għall-użu minn persuni fiżiċi

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E21648158>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permess

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E21648158>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permess

Varjanti: Mhux permess

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permess

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 22/04/2026 14:30:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali,

Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 1 005 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerenti jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: gemäß Vergabeunterlagen

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 22/04/2026 14:45:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: gemäß Vergabeunterlagen

Fatturazzjoni elettronika: Permess

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: gemäß Vergabeunterlagen

Arranġament finanzjarju: gemäß Vergabeunterlagen

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: AKN Eisenbahn GmbH - Vergabekammer Schleswig-Holstein Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Organizzazzjoni tar-rieżami: AKN Eisenbahn GmbH - Vergabekammer Schleswig-Holstein Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Entsprechend der Regelung in § 160 GWB: - § 160 GWB - Einleitung und Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. - (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden

entstanden ist oder zu entstehen droht. - (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, - 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. - Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. - § 168 GWB - Entscheidung der Vergabekammer (2) Ein wirksam erteilter Zuschlag kann nicht aufgehoben werden. Hat sich das Nachprüfungsverfahren durch Erteilung des Zuschlags, durch Aufhebung oder durch Einstellung des Vergabeverfahrens oder in sonstiger Weise erledigt, stellt die Vergabekammer auf Antrag eines Beteiligten fest, ob eine Rechtsverletzung vor-gelegen hat. § 167 Absatz 1 gilt in diesem Fall nicht.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: AKN Eisenbahn GmbH

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: AKN Eisenbahn GmbH
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: AKN Eisenbahn GmbH - Vergabekammer Schleswig-Holstein Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

5.1. Lott: LOT-0004

Titlu: Los 4 Lieferung u. Montage Sicherungsanlagen Strecke 9107 Neubau RÜ Ost u. RÜ West Bf Schönkirchen, RÜ Bf Probstseierhagen u. Lindenstraße

Deskrizzjoni: BÜ Lindenstraße (km 13,443) Lieferung und Montage einer HP gesicherten Lichtzeichenanlage mit Halbschranken. RÜ Bahnhof Probstseierhagen (km 13,396) Lieferung und Montage eines HP gesicherten Reisendenüberwegs mit Lichtzeichen, Halbschranken und Ton. RÜ Ost – Bahnhof Schönkirchen (km 8,487) Lieferung und Montage eines HP gesicherten Reisendenüberwegs RÜ West – Bahnhof Schönkirchen (km 8,351) Lieferung und Montage eines weiteren HP gesicherten Reisendenüberwegs

Identifikatur intern: LOT-0004 E-26-7000041222

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Natura addizzjonali tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34632000 Tagħmir għall-kontroll tat-traffiku tal-ferroviji

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 34632200 Apparat tas-sinjalar bl-elettriku għall-ferroviji, 34632300 Stallazzjonijiet elettriċi għall-ferroviji, 34940000 Apparat tal-ferroviji, 34632100 Sinjalar mekkaniku, 34946120 Materjali tal-ferrovja, 45234115 Xogħlijiet tas-sinjalar tal-ferroviji, 45262300 Xogħol tal-konkrit, 34923000 Tagħmir għall-kontroll tat-traffiku tat-triq, 34946200 Fornimenti tal-kostruzzjoni għall-binarji tal-ferrovija

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: Oħrajn

Kriterji tal-akkwist ekoloġiku: Kriterji oħrajn għall-Akkwist Pubbliku Ekoloġiku

Għan soċjali promoss: Kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E21648158>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permess

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E21648158>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permess

Varjanti: Mhux permess

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permess

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 22/04/2026 15:00:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali,

Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 1 005 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: gemäß Vergabeunterlagen

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 22/04/2026 15:15:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: gemäß Vergabeunterlagen

Hu meħtieġ ftehim ta' kunfidenzjalità: Ie

Fatturazzjoni elettronika: Permess

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: gemäß Vergabeunterlagen

Arrangament finanzjarju: gemäß Vergabeunterlagen

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: AKN Eisenbahn GmbH - Vergabekammer Schleswig-Holstein
Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Organizzazzjoni tar-riežami: AKN Eisenbahn GmbH - Vergabekammer Schleswig-Holstein
Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Entsprechend der Regelung in § 160 GWB: - § 160 GWB - Einleitung und Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. - (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. - (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, - 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. - Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. - § 168 GWB - Entscheidung der Vergabekammer (2) Ein wirksam erteilter Zuschlag kann nicht aufgehoben werden. Hat sich das Nachprüfungsverfahren durch Erteilung des Zuschlags, durch Aufhebung oder durch Einstellung des Vergabeverfahrens oder in sonstiger Weise erledigt, stellt die Vergabekammer auf Antrag eines Beteiligten fest, ob eine Rechtsverletzung vor-gelegen hat. § 167 Absatz 1 gilt in diesem Fall nicht.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: AKN Eisenbahn GmbH

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: AKN Eisenbahn GmbH

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: AKN Eisenbahn GmbH - Vergabekammer Schleswig-Holstein Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: AKN Eisenbahn GmbH

Numru tar-reġistrazzjoni: HRB 19714 KI

Dipartiment: Einkauf

Indirizz postali: Rudolf-Diesel-Straße 2 Rudolf-Diesel-Straße 2 Rudolf-Diesel-Straße 2

Belt: Kaltenkirchen

Kodiċi postali: 24568

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Segeberg (DEF0D)

Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Einkauf
Email: einkauf@akn.de
Telefown: +49 4191933141
Fax: +49 4191933840
Indirizz tal-internet: <https://www.akn.de>
Profil tax-xerrej: <https://www.akn.de>

Punti ta' kuntatt oħra:

Isem uffiċjali: Vergabekammer Schleswig-Holstein Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Dipartiment: Vergabekammer

Indirizz postali: Vergabekammer Schleswig-Holstein Düsternbrooker Weg 92

Belt: Kiel

Kodiċi postali: 24105

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Email: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefown: +49 4319884640

Fax: +49 4319884702

Indirizz tal-internet: <http://www.schleswig-holstein.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciġazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għat-taxxi applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għall-protezzjoni ambjentali applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni dwar il-qafas regolatorju ġenerali għall-protezzjoni tal-impjegi u għall-kundizzjonijiet tax-xogħol applikabbli fil-post fejn irid jitwettaq il-kuntratt

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: fb89fdc2-d4c9-43b1-8405-a9dff5f9ae95 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 17/03/2026 15:40:47 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 192202-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 55/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 19/03/2026